**ΛΟΓΙΕΣ ΦΡΑΣΕΙΣ (ΑΡΧΑΙΕΣ, ΒΥΖΑΝΤΙΝΕΣ, ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΕΣ)**

|  |  |
| --- | --- |
| **ἀβρόχοις ποσίν :** με στεγνά πόδια, χωρίς κόπο (μεταφορικά)**ἂβυσσος ἡ ψυχή τοῦ ἀνθρώπου :** ανεξερεύνητη η ψυχή του ανθρώπου**ἂγνωστοι αἱ βουλαί τοῦ Ὑψίστου :** άγνωστες οι σκέψεις του Θεού**ἂγομαι καί φέρομαι :** καθοδηγούμαι, παρασύρομαι**ἀγρόν ἠγόρασε :** αδιαφόρησε, δεν ενδιαφέρθηκε**(ἐν) ἀδαμιαίᾳ περιβολῇ :** ολόγυμνος**ἀδήριτος ἀνάγκη :** επιτακτική, άμεση ανάγκη**αἰδώς Ἀργεῖοι :** ντροπή, κύριοι ! χρειάζεται και λίγο φιλότιμο !**αἰέν ἀριστεύειν :** πάντοτε να είσαι πρώτος**αἰχμή δόρατος :** το δυνατότερο σημείο, το ισχυρότερο ατού**ἂκουσον, ἂκουσον :** τι θράσος, τι αναίδεια !**ἂκρον ἂωτον :** αποκορύφωμα**ἀλήστου μνήμης :** αλησμόνητος, αξέχαστος (ειρωνικά συνήθως)**ἂλλοθι :** αλλού – δικαιολογία, ελαφρυντικό (μτφ)**ἅμα τῇ ἐμφανίσει (γενέσει κ.α.) :** με την εμφάνιση ….**ἀμαχητί :** χωρίς μάχη, χωρίς αντίσταση**ἅμ’ ἒπος ἅμ’ ἒργον :** μόλις το είπε και το έκανε**ἀμισθί :** χωρίς μισθό**ἂμοιρος εὐθυνῶν :** χωρίς ευθύνη**ἀνάγκᾳ καί θεοί πείθονται :** στην ανάγκη υποκύπτουν ακόμη και θεοί**ἀνακρούω πρύμναν :** οπισθοχωρώ **ἀνάστα ὁ Κύριος :** χαμός, φασαρία (μτφ)**ἀναφανδόν :** φανερά**ἀνεπιστρεπτί :** χωρίς επιστροφή | **ἂνευ χαρτοφυλακίου :** υπουργός χωρίς υπουργείο**ἀνήκεστος βλάβη :** αθεράπευτη βλάβη**ἂνθρακες ὁ θησαυρός :** ο θησαυρός αποδείχτηκε ασήμαντος**ἀντίπαλον δέος :** αντίπαλος ίσης αξίας που εξασφαλίζει την ισορροπία**ἀντί πινακίου φακῆς :** για ένα ασήμαντο ποσό**ἂνω ποταμῶν :** εξωφρενικός, παράλογος**ἀνωτέρα βία :** εξωτερικός εξαναγκασμός**ἂπαγε τῆς βλασφημίας :** μη το πεις αυτό (γιατί θα είναι βλασφημία)**ἀπ’ ἂκρου εἰς ἂκρον :** παντού**ἅπαξ διά παντός :** μια για πάντα**ἀπείρου κάλλους :** απαράδεκτα πράγματα**ἀπ’ ἐναντίας :** αντίθετα**ἀπεταξάμην τόν Σατανᾶν :** για πρόσωπο ή συνήθεια που εγκαταλείψαμε ή απαρνηθήκαμε (από το μυστήριο της βάφτισης)**ἀπευκταῖον :** δυσάρεστο, συμφορά**ἀπέχω παρασάγγας :** απέχω πάρα πολύ**ἀπνευστί :** χωρίς αναπνοή, μονορούφι**ἀπό ἀμνημονεύτων χρόνων :** από τα αρχαιότατα χρόνια**ἀποδημῶ εἰς Κύριον :** πεθαίνω**ἀποδιοπομπαῖος τράγος :** εξιλαστήριο θύμα, αυτός που φορτώνεται τις ευθύνες των άλλων**ἀποκηρύσσω μετά βδελυγμίας :** αποδοκιμάζω κάτι με αηδία**ἀποκύημα φαντασίας :** δημιούργημα φαντασίας, ψέμα**ἀπολωλός πρόβατον :** παραστρατημένος, αυτός που βγήκε από το δρόμο του Θεού |
| **ἀπό μηχανῆς θεός :** άνθρωπος που δίνει λύση στο αδιέξοδο**ἀπονενοημένον διάβημα :** πράξη απόγνωσης**ἀπορία ψάλτου βήξ :** λέγεται γι’ αυτούς που προβάλλουν εύκολα αβάσιμες δικαιολογίες, όταν βρεθούν σε δυσχερή θέση**ἀπορῶ καί ἐξίσταμαι :** τα’ χω εντελώς χαμένα**ἀποφράς ἡμέρα :** καταραμένη μέρα**ἂρατε πύλας :** ανοίξτε τις πόρτες **ἀργία ἐστί μήτηρ κακίας :** η έλλειψη εργασίας γεννά κακές πράξεις**ἂρδην :** τελείως, συθέμελα**ἆρον ἆρον :** με το έτσι θέλω (μεταφορικά)**ἂρτος καί θεάματα :** μεγαλειώδη θεάματα για εντυπωσιασμό του λαού**ἀρχῆς γενομένης :** αρχίζοντας από**ἀσθενής καί ὁδοιπόρος ἁμαρτίαν οὐκ ἒχει :** για όσους παραβιάζουν τη νηστεία λόγω αρρώστειας ή ταξιδιού**ἀσκαρδαμυκτί :** χωρίς ανοιγοκλείσιμο των ματιών**ἀσκός τοῦ Αἰόλου :** αφήνω να ξεχυθούν μύρια κακά**ἂς ὂψεται (ὁ, ἡ κ.λ.π.) :** φταίει ο, η …**ἀσυζητητί :** χωρίς συζήτηση**ἂσωτος υἱός :** σπάταλος, διεφθαρμένος άνθρωπος**ἀτιμωρητί :** χωρίς τιμωρία**αὐθημερόν :** την ίδια μέρα**αὐθωρεί καί παραχρῆμα :** αμέσως, στη στιγμή**αὐτός ἒφα :** αυτός το είπε (κάποιος με κύρος, άρα δεν κάνει λάθος)**ἂφεσις ἁμαρτιῶν :** συγχώρεση**ἀφ΄ ἑνός μέν … ἀφ’ ἑτέρου δέ :** από τη μια … από την άλλη**ἀφ’ ὑψηλοῦ :** από ψηλά, με περιφρόνηση | **ἀχίλλειος πτέρνα :** αδύνατο σημείο**ἅψε σβῆσε :** πολύ γρήγορα**βαδίζω τήν πεπατημένην :** ακολουθώ την παραδοσιακή πορεία**βαίνω κατ΄ εὐχήν :** προχωρώ ευνοϊκά**βασιλικώτερος τοῦ βασιλέως :** πιο βασιλικός από τον ίδιο το βασιλιά, πολύ φανατικός**βίος ἀβίωτος :** ζωή ανυπόφορη**βίος καί πολιτεία :** άνθρωπος με ζωή γεμάτη περιπέτειες, ανήθικος άνθρωπος**γαῖα πυρί μειχθήτω :** ας καταστραφούν όλα**γελᾷ ὁ μωρός κἂν τι μή γελοῖον ᾖ :** ο ανόητος γελά, ακόμα κι αν δεν υπάρχει τίποτα αστείο**γενεαί δεκατέσσαρες (τον πέρασε) :** του έβρισε όλο του το σόι **γῆ καί ὕδωρ (δίδω) :** παραδίδομαι άνευ όρων**γηραιά Ἀλβιών :** λέγεται για την παμπόνηρη Βρετανία**γηράσκω ἀεί πολλά διδασκόμενος :** όσο γερνώ τόσο μαθαίνω**γῆς Μαδιάμ :** άνω κάτω, πλήρης καταστροφή**γῆ τῆς ἐπαγγελίας :** επίγειος παράδεισος, εκπλήρωση προσδοκιών**γλῶσσα λανθάνουσα (τ΄ ἀληθῆ λέγει) :** λέγεται όταν από απροσεξία λέμε κάτι που θέλουμε να αποκρύψουμε**γνῶθι σαυτόν :** γνώρισε τον εαυτό σου**γόρδιος δεσμός :** πρόβλημα δύσκολο να λυθεί**γραμματεῖς καί Φαρισαῖοι ὑποκριταί :** υποκριτές, διπρόσωποι άνθρωποι**δαίμων τοῦ τυπογραφείου :** ο «υπεύθυνος» για τατυπογραφικά λάθη**δαμόκλειος σπάθη :** κίνδυνος που διαρκώς μας απειλεί**δεῦρο ἒξω :** βγες έξω (το είπε ο Χριστό στο νεκρό Λάζαρο) |

|  |  |
| --- | --- |
| **δημοσίᾳ δαπάνῃ :** με έξοδα του κράτους**διά βίου :** σε όλη τη ζωή**διά βοῆς :** με βοή, με φωνές**διά βραχέων :** με λίγα λόγια**διαίρει καί βασίλευε :** να προκαλείς διχόνοια για να μπορείς να εξουσιάζεις**διά γυμνοῦ ὀφθαλμοῦ :** με γυμνό μάτι, χωρίς μικροσκόπιο**διάγω βίον :** περνώ ζωή**διά ζώσης :** προφορικά**διά πυρός καί σιδήρου :** με κάθε μέσο ακόμα και βίαια**διά ροπάλου :** με βίαιο τρόπο**διαρρηγνύω τά ἱμάτια :** διαμαρτύρομαι εντονότατα**διαρρήδην :** κατηγορηματικά**διά τῆς πλαγίας ὁδοῦ :** μέσω της διπλωματίας**διά τόν φόβον τῶν Ἰουδαίων :** για κάθε ενδεχόμενο**διά χειρός :** με το χέρι**διέλαθε τῆς προσοχῆς :** ξέφυγε από την προσοχή**δίκαιον τῆς πυγμῆς :** το δίκαιο του ισχυρότερου**δίκην + γενική :** σαν, όπως ακριβώς**διυλίζοντες τόν κώνωπα, τήν δέ κάμηλον καταπίνοντες :** για ανθρώπους υποκριτές που γκρινιάζουν για ασήμαντα πράγματα και ανέχονται άλλα πολύ σοβαρότερα**δοθείσης εὐκαιρίας :** αν δοθεί ευκαιρία**δοῦναι καί λαβεῖν :** δοσοληψίες, πάρε - δώσε**δούρειος ἵππος :** μέσο εξαπάτησης (μεταφορικά)**δρακόντεια μέτρα :** πολύ σκληρά μέτρα | **δράττομαι τῆς εὐκαιρίας :** αρπάζω την ευκαιρία**δρυός πεσούσης πᾶς ἀνήρ ξυλεύεται :** όταν κανείς δυστυχήσει, όλοι κοιτάζουν να επωφεληθούν από τη δυστυχία του**δῶρον ἂδωρον :** άχρηστο, ανώφελο**ἒγινε πῦρ καί μανία :** θύμωσε πάρα πολύ**ἐδέησε :** έγινε δυνατό**εἲθισται :** είναι συνηθισμένο**εἶπα καί ἐλάλησα, ἁμαρτίαν οὐκ ἒχω :** ξεκαθάρισα από πριν τη θέση μου, τώρα δεν έχω καμία ευθύνη για ό,τι έγινε ή θα γίνει**εἰρήσθω ἐν παρόδῳ :** ας πούμε με την ευκαιρία αυτή**εἰς (ἐς) αὒριον τά σπουδαῖα :** ας αφήσουμε για αύριο τα πιο σημαντικά ζητήματα**εἰς ἐπήκοον :** φανερά, μπροστά σε όλους**εἰς κόρακας :** στο διάβολο (μεταφορικά)**εἰς μάτην :** μάταια**εἰς τά ἐξ ὧν συνετέθη :** από τα οποία έχει φτιαχθεί ( για κάτι που διαλύεται)**εἰς τάς ἀγκάλας τοῦ Μορφέως :** σε βαθύτατο ύπνο**εἰς τάς ἑλληνικάς καλένδας :** για κάτι που αναβάλλεται ή δε θα γίνει ποτέ**εἰς τό διηνεκές :** για πάντα**εἰς τόν λάκκον τῶν λεόντων :** πολύ δύσκολη και επικίνδυνη κατάσταση**εἰς τόπον χλοερόν :** σε μέρος δροσερό (από τη νεκρώσιμη ακολουθία)**εἰς τό πῦρ τό ἐξώτερον :** στην κόλαση**εἰς ὦτα μή ἀκουόντων :** για ανθρώπους που δεν ακούνε**ἑκατέρωθεν :** και από τις δύο πλευρές**ἐκ βάθρων :** από τα θεμέλια, από τις ρίζες**ἐκ γενετῆς :** από τη στιγμή της γέννησης |

|  |  |
| --- | --- |
| **ἐκ νέου :** πάλι, ξανά**ἐκπάγλου καλλονῆς :** εξαιρετικής ωραιότητας**ἐκ παραδρομῆς :** από απροσεξία**ἐκ περιτροπῆς :** ο ένας μετά τον άλλο, διαδοχικά**ἐκ προοιμίου :** εξαρχής**ἐκτοξεύω μύδρους :** επιτίθεμαι με σφοδρές κατηγορίες**ἐκ τοῦ μή ὂντος :** από το τίποτε**ἐκ τοῦ πονηροῦ :** με κακή πρόθεση**ἐκ τῶν ἐνόντων :** με ό,τι υπάρχει, όπως όπως**ἐκ τῶν προτέρων :** από πρωτύτερα (a priori)**ἐκ τῶν ὑστέρων :** έπειτα (a posteriori)**ἐκ τῶν ὧν οὐκ ἂνευ :** απαραίτητος, αναντικατάστατος**ἑκών ἂκων :** θέλοντας και μη**ἐλαφρᾷ τῇ καρδίᾳ :** επιπόλαια, αστόχαστα**ἐλέῳ (τοῦ, τῆς …) :** με την παρέμβαση, με τη βοήθεια …**ἕνα ἀλλά λέοντα :** για κάποιον που, αν και μόνος σε μια δύσκολη κατάσταση, τα καταφέρνει μια χαρά **ἐναρκτήριον λάκτισμα :** σύνθημα έναρξης, έναρξη**ἐν βρασμῷ ψυχῆς :** σε στιγμή ψυχικής σύγχυσης και ταραχής**ἐν διαστάσει :** λέγεται για ανδρόγυνα που ετοιμάζονται να χωρίσουν**ἒνδον σκάπτε :** εξέταζε βαθιά τον εαυτό σου**ἐν δυνάμει - ἐν ἐνεργείᾳ :** για κάτι ή κάποιον που δεν είναι τώρα αλλά μπορεί να γίνει στο μέλλον – για κάτι ή κάποιον που είναι ήδη**ἐν εὐθέτῳ χρόνῳ :** σε κατάλληλο χρόνο**ἐνθάδε κεῖται :** εδώ είναι θαμμένος**ἒνθεν καί ἒνθεν :** και από τη μια και από την άλλη πλευρά | **ἐν καιρῷ :** κάποτε**ἐν κατακλεῖδι :** τελειώνοντας, στο τέλος**ἐν ὀνόματι :** στο όνομα**ἑνός κακοῦ μύρια ἕπονται :** το ένα κακό ακολουθούν πολλά άλλα**ἐν ριπῇ ὀφθαλμοῦ :** ακαριαία, ξαφνικά**ἐν τάχει :** γρήγορα, βιαστικά**ἐν τέλει :** τελικά**ἐν τῇ ρύμῃ τοῦ λόγου :** στη ροή της κουβέντας**ἐν χορῷ :** όλοι μαζί, ταυτόχρονα**ἐνώπιος ἐνωπίῳ :** πρόσωπο με πρόσωπο, τετ α τετ**ἐξ ἀγχιστείας :** συγγένεια από γάμο (αντίθετο : ἐξ αίματος)**ἐξ ἁπαλῶν ὀνύχων :** από μικρό παιδί**ἐξ ἅπαντος :** οπωσδήποτε**ἐξαπίνης :** ξαφνικά, απροσδόκητα**ἐξάψαλμος (ψάλλω τον …) :** του έκανε πολλές παρατηρήσεις**ἐξ ἡμισείας :** μισά μισά**ἐξ ἰδίων τά ἀλλότρια :** όταν κρίνει κανείς ξένες υποθέσεις με βάση τις δικές του**ἐξ οἰκείων τά βέλη :** επιθέσεις που προέρχονται από φιλικά πρόσωπα**ἐξ ὂνυχος τόν λέοντα :** όταν μπορούμε να καταλάβουμε το χαρακτήρα ενός ανθρώπου από μια μικρή ένδειξη**ἐξώλης καί προώλης :** ανήθικος, διεστραμμένος**ἐπ’ αὐτοφόρῳ :** τη στιγμή της κλοπής ή της παρανομίας**ἒπεα πτερόεντα :** λόγια του αέρα**ἐπέκεινα :** πέρα από, μακρύτερα**ἕπεται συνέχεια :** συνεχίζεται**ἐπέχει θέσιν :** αντικαθιστά |

|  |  |
| --- | --- |
| **ἐπί κεφαλῆς :** αρχηγός**ἐπί ξύλου κρεμάμενος :** αδέκαρος, σε άθλια κατάσταση**ἐπί ξυροῦ ἀκμῆς :** στην κόψη του ξυραφιού, σε κρισιμότατο σημείο**ἐπιούσιος :** το καθημερινό ψωμί**ἐπί παντός ἐπιστητοῦ :** για κάθε ζήτημα**ἐπί τάπητος :** υπό συζήτηση (μεταφορικά)**ἐπί τόν τύπον τῶν ἥλων :** για ανθρώπους δύσπιστους που θέλουν απτές αποδείξεις για να πειστούν για κάτι**ἐπ’ οὐδενί :** με κανένα λόγο, με τίποτε**ἒργα καί ἡμέραι :** πράξεις, κατορθώματα, ανήθικα πράγματα**ἐρήμην :** χωρίς να είναι παρών**ἐσχάτη τῶν ποινῶν :** θανατική ποινή**ἕτερον ἥμισυ :** ο σύζυγος ή η σύζυγος**εὐαγές ἵδρυμα :** φιλανθρωπικό ίδρυμα**εὐήκοον οὖς (τείνω) :** ακούω με ευνοϊκή διάθεση**εὕρηκα, εὕρηκα :** το βρήκα, το βρήκα**εὐσεβεῖς πόθοι :** μάταιες ελπίδες**ἒχουσι γνῶσιν οἱ φύλακες :** έχουν παρθεί όλα τα απαραίτητα μέτρα**ἒχω περί πολλοῦ :** τρέφω ιδιαίτερη εκτίμηση**ζῶντες καί τεθνεῶτες :** ζωντανοί και πεθαμένοι**ἢγγικεν ἡ ὥρα :** έφτασε η ώρα**ἡ ἒξωθεν καλή μαρτυρία :** η επιδοκιμασία και καλή γνώμη του κόσμου**ἡ ἰσχύς ἐν τῇ ἐνώσει :** η δύναμη στην ενότητα**ἡ κατιοῦσα :** ο κατήφορος**ἥκιστα :** ελάχιστα | **ἡλίου φαεινότερον :** ολοφάνερο**ἥμαρτον :** συγγνώμη**ἥξεις ἀφήξεις :** λέγεται για κάτιδιφορούμενο ή ασαφές**Ἡσαῒου τό ἀνάγνωσμα :** μεγάλη ιστορία που δε μας ενδιαφέρει**ἥσσονος σημασίας :** μικρότερης σημασίας**Θεοῦ θέλοντος :** αν θέλει ο Θεός **θεράπων ἰατρός :** ο γιατρός που μας παρακολουθεί**θοῦ, Κύριε, φυλακήν τῷ στόματί μου :** φύλαξέ με, Κύριε, να μην πω κάτι κακό**ἰδίοις ὂμμασιν :** με τα ίδια του τα μάτια**ἰδού ἡ Ρόδος ἰδού καί τό πήδημα :** πρόσκληση σε κάποιον να πραγματοποιήσει κάτι που ισχυρίζεται ότι μπορεί να κάνει**ἰδού ὁ νυφίος ἒρχεται :** απροσδόκητη εμφάνιση προσώπου καθοριστικού σε μια περίσταση**ἰθύνουσα τάξις :** η τάξη που κυβερνά**ἰθύνων νοῦς :** αυτός που διευθύνει μια επιχείρηση, ο «εγκέφαλος» της**ἰώβειος ὑπομονή :** πολύ μεγάλη υπομονή**καθεστηκυῖα τάξις :** κυρίαρχο σύστημα**καινά δαιμόνια :** νέες, επαναστατικές ιδέες**καλῇ τῇ πίστει :** καλοπροαίρετα**καλῶς ἐχόντων τῶν πραγμάτων :** αν η κατάσταση είναι καλή**κατά κόρον :** σε υπερβολικό βαθμό**κατά κράτος :** ολωσδιόλου, εντελώς**κατά πόδας (ἀκολουθώ) :** κυνηγώ **κατ’ ἀποκοπήν :** για αμοιβή που υπολογίζεται εκ των προτέρων συνολικά για όλη την εργασία και καταβάλλεται εφάπαξ και όχι τμηματικά σε ημερομίσθια |

|  |  |
| --- | --- |
| **κατά συνθήκην ψεύδη :** συμβατικά , τυπικά ψεύδη**κατά συρροήν :** συνεχόμενα**κατά τό δοκοῦν :** κατά τη γνώμη του, αυθαίρετα**κατά φαντασίαν ἀσθενής :** άρρωστος στη φαντασία του**κατ’ ἐξοχήν :** κυρίως**κατόπιν ἑορτῆς :** αργά πια, τώρα είναι ανώφελο**κεκλεισμένων τῶν θυρῶν :** με κλειστές πόρτες, χωρίς την παρουσία κοινού**κεραυνός ἐν αἰθρίᾳ :** για κάτι ξαφνικό και αναπάντεχο**κλεινόν ἂστυ :** ένδοξη πόλη (λέγεται κυρίως για την Αθήνα)**κοιμῶμαι τόν ὕπνον τοῦ δικαίου :** δεν παίρνω χαμπάρι τι γίνεται γύρω μου**κοινῇ συναινέσει :** με κοινή συγκατάθεση**κομίζω γλαῦκα ἐς Ἀθήνας :** παρουσιάζω ως καινούριο κάτι ήδη γνωστό**κολοφών δόξης :** αποκορύφωμα δόξας**κρανίου τόπος :** κόλαση (μεταφορικά)**κράτος ἐν κράτει :** κάθε ομάδα που συμπεριφέρεται ως αυτόνομη εξουσία στο πλαίσιο ενός αυτόνομου κράτους **κροκοδείλια δάκρυα :** υποκριτικά δάκρυα**κτῆμα ἐς ἀεί :** αιώνιο απόκτημα**κύκνειον ᾆσμα :** τελευταίο έργο ενός πνευματικού δημιουργού πριν το θάνατό του**λαμβάνει χώραν :** συμβαίνει**λευκή περιστερά :** εντελώς αθώος**λίθοι καί πλίνθοι καί κέραμοι ἀτάκτως ἐρριμμένα :** για πράγματα που βρίσκονται σε μεγάλη αταξία ή σύγχυση**μακάριοι οἱ πτωχοί τῷ πνεύματι :** καλότυχοι οι κουτοί, οι αγαθιάρηδες | **μάννα ἐξ οὐρανοῦ :** ανέλπιστη βοήθεια**μάντις κακῶν :** προφήτης συμφορών**ματαιότης ματαιοτήτων (τά πάντα ματαιότης) :** όλα είναι μάταια**μάχαιραν δώσεις μάχαιραν λαμβάνεις :** ό,τι κακό κάνει κανείς, ίδιο κακό θα τον βρει**μετά βαΐων καί κλάδων :** θριαμβευτική υποδοχή**μεταξύ σφύρας καί ἂκμονος :** ανάμεσα σε δύο κακά, σε δύο εμπόδια**μέτρον ἂριστον :** απόφευγε τα άκρα, ακολούθησε τη μεσότητα**μέχρι κεραίας :** με απόλυτη ακρίβεια, με κάθε λεπτομέρεια**μέχρι μυελοῦ ὀστέων :** ως το τέλος, τελείως**μέχρι ἀποδείξεως τοῦ ἐναντίου :** μέχρι ν’ αποδειχτεί το αντίθετο**μέχρις ἐσχάτων :** ως το τέλος, ως το θάνατο**μηδέν ἂγαν :** μην κάνεις τίποτα υπερβολικό**μηδενός ἐξαιρουμένου :** χωρίς καμία εξαίρεση**μῆλον τῆς Ἒριδος :** αντικείμενο διεκδίκησης, αιτία διαμάχης**μή μου ἅπτου :** πολύ ευαίσθητος, μυγιάγγιχτος**μνήσθητί μου, Κύριε :** τι’ ναι τούτο πάλι (μτφ)**μόλις καί μετά βίας :** με πολύ μεγάλη δυσκολία**νόστιμον ἦμαρ :** ημέρα επιστροφής στην πατρίδα από τα ξένα**νυχθημερόν :** νύχτα και ημέρα**ξένιος Ζεύς :** ο Δίας, ο προστάτης της φιλοξενίας**ξύλον ἀπελέκητον :** άνθρωπος αγράμματος και άξεστος**ὁ ἐξ ἀπορρήτων :** ο ιδιαίτερος γραμματέας, ο μυστικοσύμβουλος**οἱ καιροί οὐ μενετοί :** οι περιστάσεις δεν επιτρέπουν αδράνεια**οἱ παροικοῦντες ἐν Ἱερουσαλήμ :** όσοι γνωρίζουν τα γεγονότα**ὀκλαδόν :** κάθισμα στο δάπεδο σταυροπόδι |

|  |  |
| --- | --- |
| **ὁ κύβος ἐρρίφθη :** λέγεται όταν παίρνεται μια κρίσιμη απόφαση (μτφ)**ὅ μή γένοιτο :** πράγμα που εύχομαι να μη γίνει**ὀμφαλός τῆς γῆς :** το κέντρο της γης**ὂνειρον θερινῆς νυκτός :** επιθυμία που δεν μπορεί να πραγματοποιηθεί**ὁ νοῶν νοείτω :** όποιος έχει μυαλό, ας καταλάβει**ὅπερ ἒδει δεῖξαι :** αυτό που έπρεπε να αποδειχθεί, αποδείχτηκε**ὅπου οὐ πίπτει λόγος πίπτει ράβδος :** όπου δεν πιάνει «λόγος», πέφτει ξύλο**ὁ πρῶτος διδάξας :** ο πρώτος που το δίδαξε**ὁσονούπω :** σε λίγο χρόνο, όπου να’ ναι**ὁ τελευταῖος τροχός τῆς ἁμάξης :** άνθρωπος που δεν έχει καμία εξουσία**οὐαί τοῖς ἡττημένοις :** αλίμονο στους νικημένους**οὐ γάρ ἒρχεται μόνον :** λέγεται για τα γηρατειά και τα κακά που φέρνουν**οὐδείς ἀγνωμονέστερος τοῦ εὐεργετηθέντος :** κανείς πιο αχάριστος απ’ αυτόν που ευεργετήθηκε**οὐδείς μετά Χριστόν προφήτης :** για όποιον ισχυρίζεται ότι ήξερε κάτι όταν πλέον είναι γνωστό σε όλους **οὐδέν κακόν ἀμιγές καλοῦ :** δεν υπάρχει κάτι δυσάρεστο που να μην έχει και ευχάριστες πλευρές**οὐδέν κρυπτόν ὑπό τόν ἥλιον :** τίποτε δεν μπορεί να παραμείνει κρυφό για πάντα**οὐδόλως :** καθόλου, με κανένα τρόπο**οὐκ ἂν λάβοις παρά τοῦ μή ἒχοντος :** δεν μπορείς να πάρεις από  | εκείνον που δεν έχει**οὐκ ἐν τῷ πολλῷ τό εὖ :** το καλό δε βρίσκεται στο πολύ, η ποιότητα όχι στην ποσότητα**οὐκ ἐπ’ ἂρτῳ μόνῳ ζήσεται ὁ ἂνθρωπος :** ο άνθρωπος έχει και πνευματικές ανάγκες, εκτός από υλικές**οὐ παντός πλεῖν ἐς Κόρινθον :** δεν μπορεί ο καθένας να ταξιδέψει στην Κόρινθο, ν’ αποκτήσει δηλ. ένα ακριβό πράγμα**οὒριος ἂνεμος :** ευνοϊκός αέρας**οὕτω καθ’ἐξῆς :** και με όμοιο τρόπο στα επόμενα**οὕτως ἐχόντων τῶν πραγμάτων :** αφού έτσι έχουν τα πράγματα**οὕτως ἢ ἂλλως :** έτσι ή αλλιώς, οπωσδήποτε**ὀφθαλμόν ἀντί ὀφθαλμοῦ :** αντεκδίκηση, ό,τι μου έκανες θα σου κάνω**ὀψόμεθα :** θα δούμε**παιδιόθεν :** από την παιδική ηλικία**παίζομεν ἐν οὐ παικτοῖς :** ασχολούμαστε επιπόλαια με πράγματα σοβαρά**πακτωλός χρημάτων :** άφθονα χρήματα**πάλαι ποτέ :** κάποτε στο παρελθόν**πάντα ρεῖ :** όλα αλλάζουν, τίποτε δε μένει σταθερό**πάππου πρός πάππον :** από πολύ παλιά**παρανάλωμα τοῦ πυρός (γίνομαι) :** καίομαι εντελώς, ολοκληρωτικά**παρά φύσιν :** αντίθετα με τη φύση, μη φυσιολογικά**παρέδωκε τό πνεῦμα :** πέθανε, τελείωσε**παρελθέτω ἀπ’ ἐμοῦ το ποτήριον τοῦτο :** όταν θέλουμε ν’αποφύγουμε μια δύσκολη κατάσταση**παρ’ἐλπίδα :** χωρίς να το περιμένει κανείς**παρρησίᾳ :** με θάρρος και ειλικρίνεια |

|  |  |
| --- | --- |
| **πάσης φύσεως :** κάθε είδους**πατεῖς με πατῶ σε :** λέγεται για μεγάλο συνωστισμό**πενία τέχνας κατεργάζεται :** οι στερήσεις μας κάνουν εφευρετικούς**περαιτέρω :** πιο πέρα, παρακάτω**περί ἀέρων και ὑδάτων :** για άσχετα πράγματα**περί ἂλλα τυρβάζῃ :** ασχολείται με άσχετα πράγματα**περίοδος ἰσχνῶν ἀγελάδων :** εποχή φτώχειας**περί ὀρέξεως οὐδείς λόγος :** μη ρωτάτε για όρεξη, έχουμε πολλή**περιούσιος λαός :** λαός εκλεκτός**περιπλανώμενος Ἰουδαῖος :** περιπλανώμενος άνθρωπος**πέτρα σκανδάλου :** η αιτία του σκανδάλου**πλανῶμαι πλάνην οἰκτράν :** ξεγελιέμαι**πλήρης ἡμερῶν :** άνθρωπος πολύ μεγάλης ηλικίας**πλούσια τά ἐλέη σου :** πλούσια τα αγαθά που μας χαρίζεις**πνέω (τά) μένεα :** είμαι φοβερά θυμωμένος**πνέω τά λοίσθια :** βρίσκομαι στα πρόθυρα του θανάτου**πόθεν ἒσχες :** από πού τα απέκτησες ;- φορολογική διάταξη με την οποία δηλώνουμε τον τρόπο με τον οποίο αποκτάμε τα χρήματα για την αγορά περιουσιακών στοιχείων**πρηνηδόν :** μπρούμυτα**πρό ἀμνημονεύτων χρόνων :** εδώ και πάρα πολλά χρόνια**πρός ἐπίρρωσιν :** για ενίσχυση**πρός κέντρα λακτίζεις :** ματαιοπονείς**πρόσω ὁλοταχῶς :** εμπρός με όλη την ταχύτητα**πρό τετελεσμένου γεγονότος :** μπροστά σε τελεσίδικο γεγονός**πρό τῶν πυλῶν :** πολύ κοντά | **πύξ λάξ :** με μπουνιές και κλωτσιές**πύρρειος νίκη :** νίκη με τόσες απώλειες που ισοδυναμεί με ήττα**σαρδόνιος γέλως :** γέλιο σαρκαστικό και μοχθηρό**σημεῖα καί τέρατα :** τρομερά, απίστευτα ή απαράδεκτα πράγματα**σιγήν ἰχθύος :** απόλυτη σιωπή**σισύφειον ἒργον :** ματαιοπονία**σιωπή τῶν ἀμνῶν :** για σφαγή αθώων που δεν μπορούν να διαμαρτυρηθούν**σολομώντειος λύσις :** έξυπνη λύση ενός προβλήματος που ικανοποιεί όλους **σπείρω ἀνέμους καί θερίζω θυέλλας :** κάνω κάτι κακό που στρέφεται εναντίον μου**σπεῦδε βραδέως :** προχώρα σ’ ό,τι έχεις σκοπό να κάνεις χωρίς βιασύνη αλλά με σύνεση**στεντόρεια φωνή :** δυνατή και βροντώδη φωνή**στήλη ἅλατος (μένω) :** μένω ακίνητος από έντονη έκπληξη **στῶμεν καλῶς :** ας σταθούμε με προσοχή και ευλάβεια**συλλήβδην :** συνολικά, όλοι μαζί**συμβαίνει καί εἰς Παρισίους :** το λέμε για παράξενα περιστατικά που συμβαίνουν και σε πολιτισμένα μέρη**σύν Ἀθηνᾷ και χεῖρα κίνει :** μην περιμένεις τα πάντα από το Θεό, προσπάθησε και συ**σύν γυναιξί καί τέκνοις :** με τις οικογένειές τους**σύν τοῖς ἂλλοις :** εκτός από τ’ άλλα, επίσης**σώας τάς φρένας (ἒχω) :** έχω τα λογικά μου, δεν είμαι τρελός**τ΄ἀγαθά κόποις κτῶνται :** τα αγαθά αποκτούνται με μόχθο**τά ἂδυτα τῶν ἀδύτων :** τα πιο βαθιά και απροσπέλαστα μέρη |

|  |  |
| --- | --- |
| **τά ἐν οἲκῳ μή ἐν δήμῳ :** τα προσωπικά μας δεν πρέπει να βγαίνουν στη δημοσιότητα**τά ἐξ ἁμάξης :** προσβολές, βρισιές**τά καθέκαστα :** τα γεγονότα, οι λεπτομέρειες**τά κακῶς κείμενα :** το σύνολο των αρνητικών πλευρών μιας κατάστασης**τἀνάπαλιν :** το αντίστροφο, το αντίθετο**τά παιδία παίζει :** για ενήλικους που φέρονται με παιδικό τρόπο**τά (τοῦ) Καίσαρος (τῷ) Καίσαρι :** ας αποδίδουμε στον καθένα ό,τι του αρμόζει**ταῦρος ἐν ὑαλοπωλείῳ :** τα έκανε γυαλιά καρφιά, άνω κάτω**τείνω χεῖρα βοηθείας :** προσφέρω βοήθεια**τήν ἂγουσαν:** (πήρε) το δρόμο προς …**τήν ἀνάγκην φιλοτιμίαν ποιούμενος :** προθυμοποιούμαι να κάνω κάτι που αναγκαστικά θα έκανα**τηρουμένων τῶν ἀναλογιῶν :** όταν συγκρίνουμε πράγματα που ξέρουμε ότι δεν έχουν απόλυτη ομοιότητα**τηρῶ τά προσχήματα :** υποκρίνομαι**τιμῆς ἓνεκεν :** για να τιμηθεί (ένα πρόσωπο)**(αλτ) τίς εἶ ; :** (στοπ), ποιος είσαι ;**τό δίς ἐξαμαρτεῖν οὐκ ἀνδρός σοφοῦ :** το να κάνει κάποιος το ίδιο σφάλμα δύο φορές δε δείχνει σοφό άνθρωπο**τό εὖ ζῆν :** το να ζει κανείς καλά**τό ζῆν ἐπικινδύνως :** το να ζει κάποιος επικίνδυνα**τό κατά δύναμιν :** αυτό που μπορούμε**τό μέν πνεῦμα πρόθυμον, ἡ δέ σάρξ ἀσθενής :** έχω τη διάθεση αλλά όχι και τη δύναμη να κάνω κάτι | **τό μή χεῖρον βέλτιστον :** από δύο κακά προτιμότερο είναι το λιγότερο κακό**τόν ἂρτον τον ἐπιούσιον :** την καθημερινή τροφή**τό πεπρωμένον φυγεῖν ἀδύνατον :** δεν μπορεί κανείς να ξεφύγει από τη μοίρα του**τό πλήρωμα τοῦ χρόνου :** ο κατάλληλος καιρός**τό πῦρ το ἐξώτερον :** η κόλαση**τοῦ λόγου τό ἀσφαλές :** η απόδειξη του λόγου**τούς ζυγούς λύσατε :** διαλυθείτε (γυμναστικό παράγγελμα)**τοὐτέστιν :** δηλαδή**τραγέλαφος :** αλλόκοτο και αφύσικο πράγμα**τρικυμία ἐν κρανίῳ :** σύγχυση, τα’ χω χαμένα**τύπος καί ὑπογραμμός :** υπόδειγμα ανθρώπου**τύχῃ ἀγαθῇ :** με καλή τύχη**τῶν παθῶν μου τόν τάραχον :** μεγάλα βάσανα**τῷ ὂντι :** πράγματι**ὕπαγε ὀπίσω μου, σατανᾶ :** λέγεται όταν παρουσιάζεται κάποιος επικίνδυνος πειρασμός που θέλουμε ν’ αποφύγουμε**ὑπ΄ ἀτμόν (είμαι) :** είμαι σ’ αναμονή για να φύγω ή σ’ ετοιμότητα να κάνω κάτι**ὑπεράνω πάσης ὑποψίας :** για άτομα που με τίποτα δεν υποπτευόμαστε **ὑπερβαίνω τά ἐσκαμμένα :** ξεπερνώ τα όρια**ὑπέρ βωμῶν καί ἑστιῶν :** για τα όσια και τα ιερά της πατρίδας μας**ὑπέρ πίστεως καί πατρίδος :** για την πίστη και την πατρίδα**ὑπέρ τό δέον :** περισσότερο απ’ όσο πρέπει**ὑπό μάλης :** κάτω από τη μασχάλη (στρατιωτικό παράγγελμα για τα όπλα)**ὑπό τήν αἰγίδα :** υπό την προστασία |

|  |  |
| --- | --- |
| **ὑπό τήν ἐπήρειαν :** κάτω από την επίδραση**φάσκω καί ἀντιφάσκω :** λέω και ξελέω**φαῦλος κύκλος :** ανώμαλη κατάσταση που δεν έχει διέξοδο**φείδου χρόνου :** μη σπαταλάς το χρόνο σου**φέρ’ εἰπεῖν :** παραδείγματος χάρη**φέρω βαρέως :** μου είναι αφόρητο**φέρω εἰς πέρας :** ολοκληρώνω**φοβοῦ τούς Δαναούς καί δῶρα φέροντας :** να φοβάσαι τους εχθρούς, έστω κι αν φέρνουν δώρα, να είσαι δηλ. επιφυλακτικός **φύλλον συκῆς :** κάθε μικρό ή τολμηρό ρούχο που αφήνει ακάλυπτο μεγάλο μέρος του σώματος**φύρδην μίγδην :** ανάκατα, άνω - κάτω**φύσει καί θέσει :** εκ φύσεως και εκ θέσεως**φωνή βοῶντος ἐν τῇ ἐρήμῳ :** όταν μια χρήσιμη συμβουλή αντιμετωπίζεται με αδιαφορία**φωνή λαοῦ ὀργή Θεοῦ :** η κινητοποίηση του λαού έχει μεγάλη δύναμη**χαίρω ἂκρας ὑγείας :** είμαι πολύ καλά στην υγεία μου**χαρᾶς εὐαγγέλια (ἒχω) :** νιώθω μεγάλη χαρά**χάρμα ὀφθαλμῶν :** απόλαυση των ματιών**χοῦς εἶ καί εἰς χοῦν ἀπελεύσει :** χώμα είσαι και στο χώμα θα καταλήξεις (από τη νεκρώσιμη ακολουθία)**χριστιανά τά τέλη τῆς ζωῆς ἡμῶν :** ας έχουμε χριστιανικό τέλος**ψυχῇ τε καί σώματι :** με όλες τις δυνάμεις**ὢδινεν ὂρος καί ἒτεκε μῦν :** κατέβαλε πολλές προσπάθειες με μηδαμινό αποτέλεσμα**ὡσαννά ἐν τοῖς ὑψίστοις :** δόξα στον ύψιστο Θεό | **ὡς δέλεαρ :** σα δόλωμα**ὧν οὐκ ἒστιν ἀριθμός :** αμέτρητος**ὡς διά μαγείας :** με τρόπο μαγικό**ὡς εἲθισται :** καθώς συνηθίζεται**ὡσεί παρών :** σα να ήταν παρών**ὡς ἐκ θαύματος :** σα να έγινε θαύμα**ὡς ἐκ τούτου :** για το λόγο αυτό, επομένως**ὡς ἐπί τό πλεῖστον :** τις περισσότερες φορές**ὡς κόρην ὀφθαλμοῦ :** σαν κάτι το εξαιρετικά πολύτιμο και ευπαθές**ΙΣΤΟΡΙΚΕΣ ΦΡΑΣΕΙΣ****Μολών λαβέ :** έλα να τα πάρεις(ο Λεωνίδας στον Ξέρξη όταν του ζήτησε να παραδόσει τα όπλα στις Θερμοπύλες)**Ἲτε , παῖδες Ἑλλήνων :** εμπρός Έλληνες ! (στη ναυμαχία της Σαλαμίνας)**Μηδένα πρό τοῦ τέλους μακάριζε :** μη λες για κανένα πόσο τυχερός είναι πριν δεις το τέλος του (ο Σόλωνας στον Κροίσο)**Ἑάλω ἡ πόλις :** κυριεύτηκε η Κωνσταντινούπολη (από τους Τούρκους)**Νίπτω τάς χείρας μου :** ο Πόντιος Πιλάτος στη δίκη του Χριστού**Ἕν οἶδα, ὅτι οὐδέν οἶδα :** ένα ξέρω, ότι δεν ξέρω τίποτα (Σωκράτης)**Νενίκηκά σε Σολομών :** σε νίκησα Σολομώντα (ο Ιουστινιανός στα εγκαίνια της Αγια –Σοφιάς)**Δυστυχῶς ἐπτωχεύσαμεν :** ο πρωθυπουργός Χαρίλαος Τρικούπης για τη χρεοκοπία της Ελλάδας το 1897**Τις ἀγορεύειν βούλεται ; :** ποιος θέλει να μιλήσει δημόσια στο λαό ;**Και σύ τέκνον, Βρούτε ; :** για δικό μας άνθρωπο όταν αναπάντεχα ανακαλύπτουμε ότι μας πρόδωσε ( τα τελευταία λόγια του Ιούλιου Καίσαρα πριν δολοφονηθεί) |

**ΑΠΑΝΘΙΣΜΑ ΛΟΓΙΩΝ ΦΡΑΣΕΩΝ**

**εύχρηστες φράσεις από την αρχαία, βυζαντινή και νεοελληνική παράδοση**

****